

# Sabom haih ih atho

ကုညီခြင်း၏အကျိုး







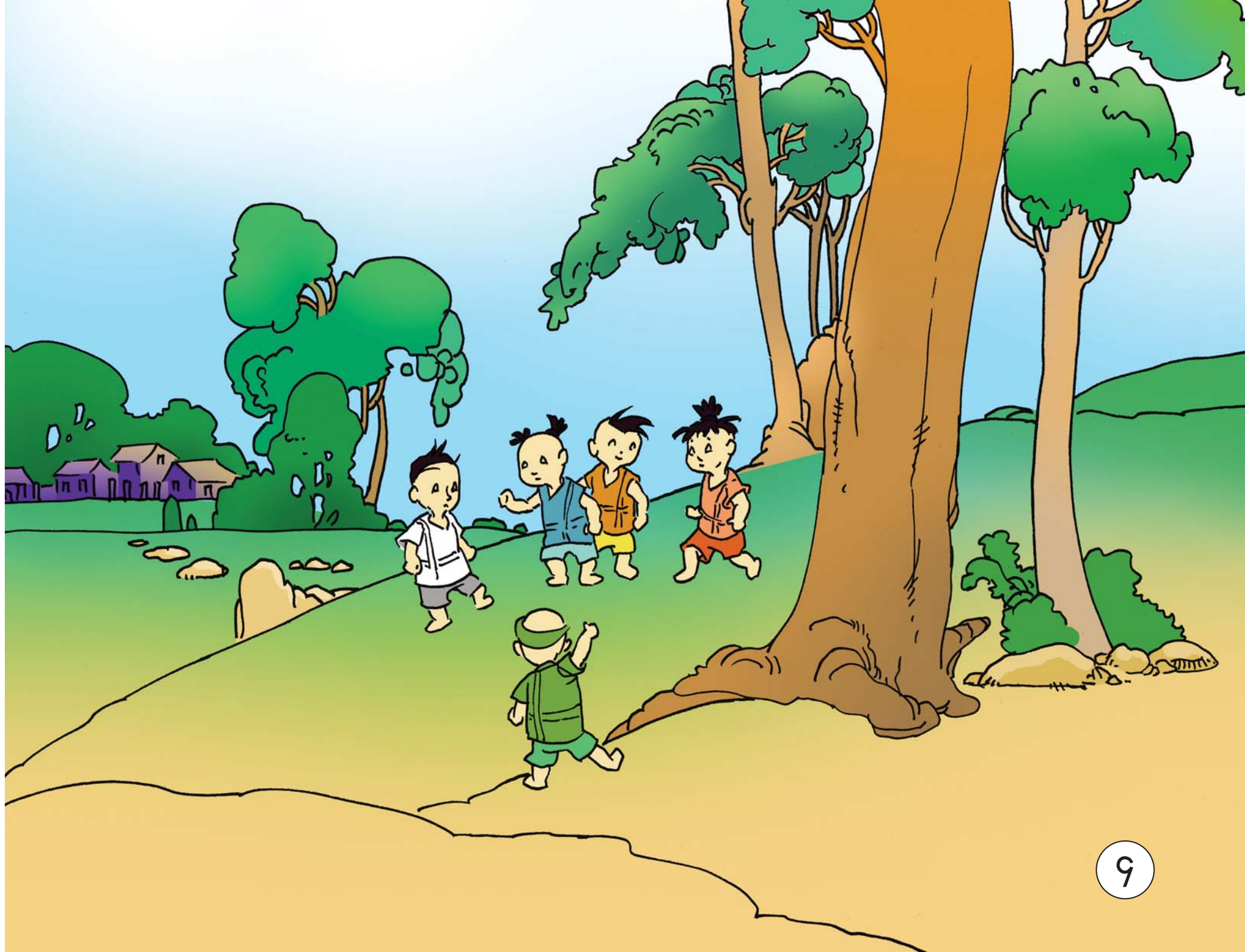
Po Lo cae ampui mi panga to loa  
mae to hoi mae to amlung  
o phi ti.

မောင်ပိုလိုတို့ သူငယ်ချင်းငါးယောက်ဟာ  
တစ်ယောက်နဲ့ တစ်ယောက် သိပ်ချစ်ခင်ကြပါတယ်။



Sakul khah tue ni to naah  
ampui nawk hoi lawk bangah  
paqai o ti.

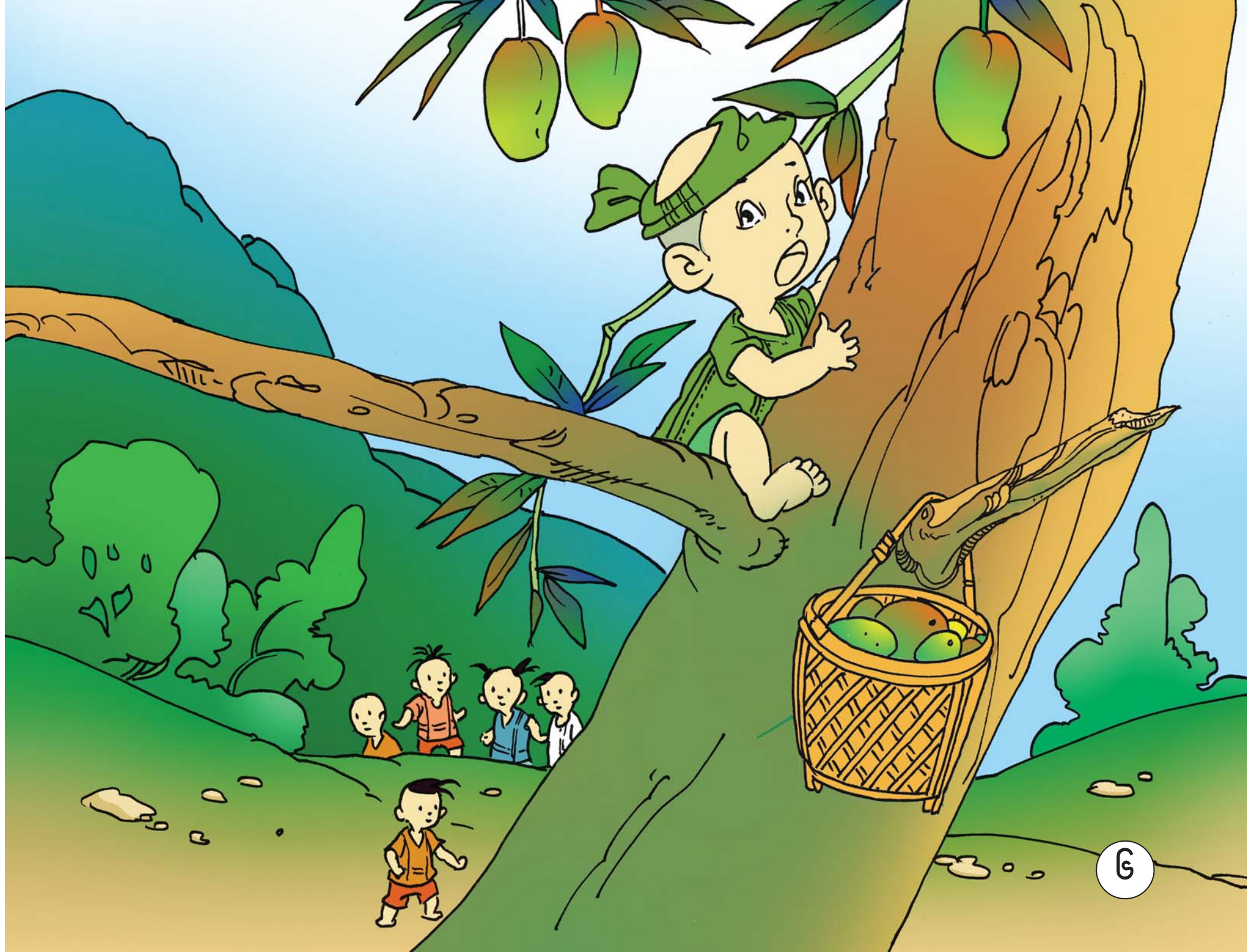
ကျောင်းပိတ်ရက်တစ်ရက်မှာ သူငယ်ချင်းတွေ  
ယာတောဘက်ကို လျှောက်လည်ကြတယ်။



Pantaeng ih thaipanawkw kung  
kahum thai-ai moa, kahangsut  
thendoeng Po Ling to ahnuk o.

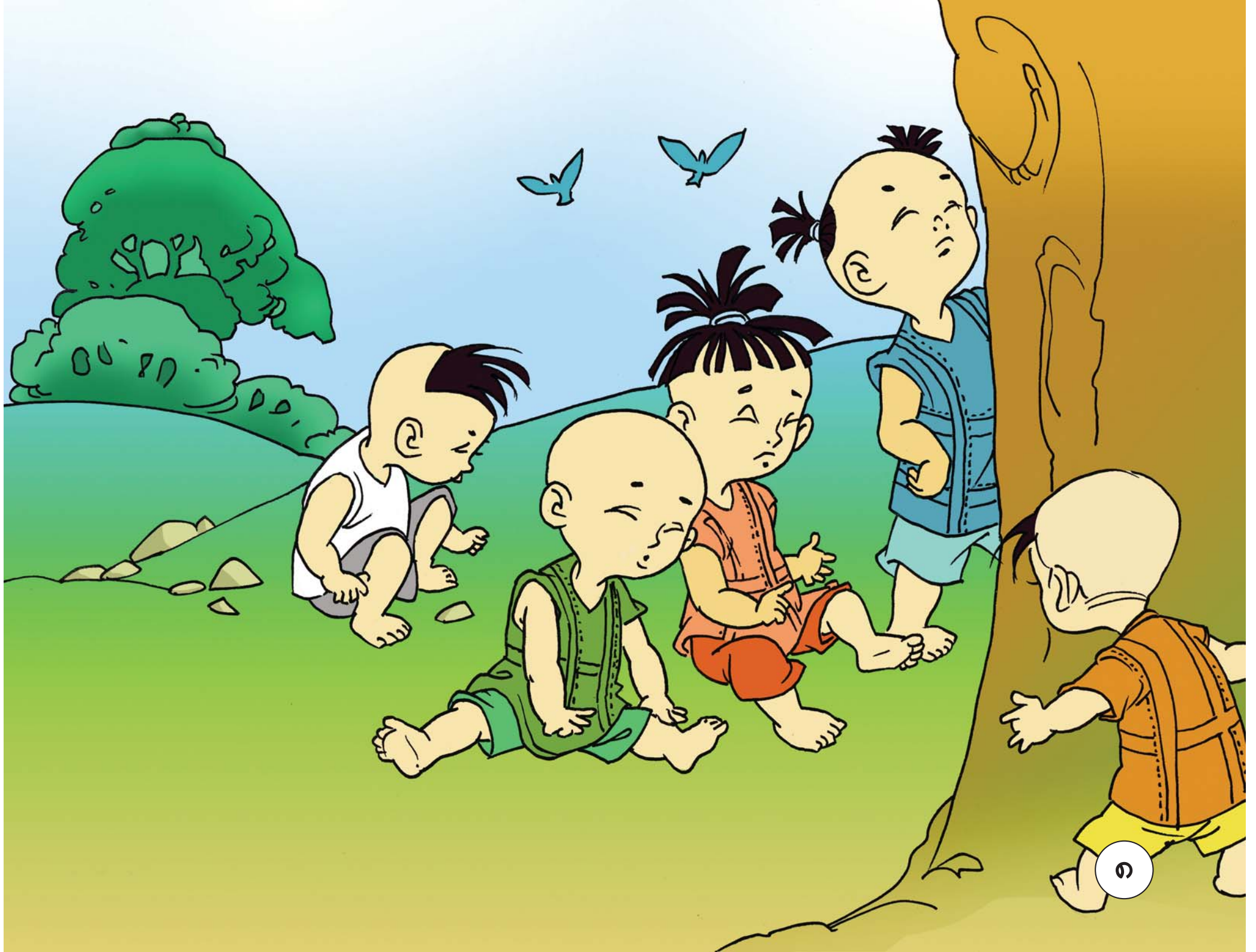
ယာတောစပ်မှာ သရက်ပင်ပေါ်က  
ပြန်မဆင်းနိုင်လို့ အော်ဟစ်အကူအညီတောင်းနေတဲ့  
မောင်ပိုလင်းကို တွေ့လိုက်ကြတယ်။





Thendoeng Po Lo hoi  
ampuinawk doeh thingdaw o  
thai-ai pongah kawbangmaw  
sakhan ti moa adawn o.

မောင်ပိုလိုတို့ သူငယ်ချင်းတွေလည်း သစ်ပင်ပေါ်မတက်တတ်လို့  
ဘယ်လိုလုပ်ရမှလဲ စဉ်းစားနေကြတယ်။



Thendoeng Po Lo mah hlakdaek  
paesi timoa, hlak pakrong o.

မောင်ပိုလိုက “လှေကားထောင်ပေးမယ်” လို့ ပြောပြီး  
လှေကားသွားရှာကြတယ်။



Hlak phak naah loa, ampuinawk  
hoi angbom o moa, thingnui ih  
thendoeng Po Ling to anghum  
han a bom o.

လှေကားရောက်လာတော့ သူငယ်ချင်းတွေ ဝိုင်းပြီး  
သစ်ပင်ပေါ်က မောင်ပိုလင်းအောက်ဆင်းဖို့ ကူညီကြတယ်။



Theendoeng Po Ling tahma a cak  
pongah, then doeng Po Lo hoi  
ampuinaawk angbom o moa thak  
pae o.

မောင်ပိုလင်း ကိုယ်ပေါ်က ဒဏ်ရာတွေကြောင့်  
မောင်ပိုလိုတို့ သူငယ်ချင်းတွေ ဝိုင်းတွဲပြီး လိုက်ပို့ပေးကြတယ်။





Imm phak o naloa thendoeng  
Po Ling ampa mah, ampuinawk  
han kawnprai timoa takaw nawk  
pachah pae.

အိမ်ကိုရောက်တော့ မောင်ပိုလင်းအဖေက သူ့သူငယ်ချင်းတွေကို  
ကျေးဇူးတင်ကြောင်းပြောပြီး မုန့်တွေ ကျွေးလိုက်တယ်။



Thendoeng Po Lo caedoeh  
Kanghoe tahoï imm amlem  
o boah.

မောင်ပိုလိုတို့လည်း ပျော်ရွှင်စွာနဲ့ အိမ်ပြန်လာကြတယ်။



Tona kazit hoi thendoeng Po Lo  
cae loa ampui kangtha angthap  
let moa, angdaeh amlunghaih hoi  
a oh o.

အဲဒီနေ့ကစပြီး မောင်ပိုလိုတို့မှာ သူငယ်ချင်းအသစ်တစ်ယောက်  
ထပ်တိုးလာပြီး ချစ်ချစ်ခင်ခင် နေသွားကြတယ်။



အဆန် (ခေါင်စို) စာပေကော်မတီမှ ရေးသားပြုစုသည်။



**H&M FOUNDATION**

